

Versie 2021-06-15

Artikel 1: Toepassingsgebied

1.1. Bij wet betreffende de normalisatie d.d. 3 april 2003 (aangepast bij wet van 28 februari 2013 betreffende de invoering van het Wetboek van economisch recht, BS 27 mei 2003) heeft het Bureau voor Normalisatie (NBN) onder meer als opdracht gekregen het uitgeven van normen en technische documenten. NBN verstrekt internationale, Europese en/of Belgische normen. Met het oog daarop kan NBN tevens in naam en voor rekening van de klant optreden.

1.2. Deze algemene voorwaarden zijn van toepassing op de dienstverlening die NBN aanbiedt en op alle licentieovereenkomsten en/of andere overeenkomsten afgesloten met NBN. Deze voorwaarden zijn eveneens van toepassing op alle occasionele opdrachten, verkopen en prestaties.

1.3. Door een beroep te doen op en/of gebruik te maken van een dienst van NBN, door het plaatsen van een bestelling en/of door het sluiten van om het even welke overeenkomst met NBN, erkent de klant en/of de gebruiker dat hij een exemplaar van de algemene voorwaarden heeft ontvangen, dat de voorwaarden aan hem tegenstelbaar zijn en hij aanvaardt op onherroepelijke wijze de toepassing ervan met uitsluiting van alle andere voorwaarden. De algemene of bijzondere voorwaarden uitgaande van de klant zijn nooit van toepassing, tenzij met bijzonder voorafgaandelijk schriftelijk akkoord van NBN.

1.4. Elke met deze voorwaarden strijdige handelswijze en/of strijdig gebruik, rechtigt de klant niet zich daarop te beroepen en is in zinnen hoofde geen verworven recht.

Artikel 2: Totstandkoming van de overeenkomst

2.1. Elke prijsopgave, voorstel, bestek, offerte, bestelformulier of welk ander document ook uitgaande van NBN wordt uitsluitend overgemaakt ter inlichting, kan steeds het voorwerp uitmaken van wijziging, maakt geen ‘aanbod’ uit en bindt NBN niet.

2.2. De aanvaarding door de klant van een onder punt 2.1. vermelde prijsopgave, voorstel, bestek of offerte, evenals de bestelling door de klant, maakt een ‘aanbod’ uit van de klant aan NBN, waarbij die laatste slechts verbonden is na schriftelijke aanvaarding van dat aanbod door zijn directie, met dien verstande dat de factuur uitgaande van NBN of de loutere terbeschikkingstelling van de dienst en/of levering van het goed, steeds als aanvaarding geldt van het aanbod van de klant.

2.3. Bestellingen van de klant zijn onherroepelijk. De klant wordt geacht de eigenschappen, karakteristieken en dergelijke van de norm en/of dienst te kennen en kiest het type dienst en/of de norm in functie van zijn behoeften en onder zijn uitsluitende verantwoordelijkheid.

2.4. NBN verbindt zich ertoe om, binnen de technische beperktheden en naar best vermogen, de in de overeenkomst en/of licentie vermelde dienstverlening, met uitsluiting van alle andere, uit te voeren.

2.5. De klant aanvaardt een verwerkingstijd tot 3 maanden voor het registreren van nieuwe EN-normen alvorens NBN die kan aanbieden. Gelet op de technische beperkingen inherent aan de dienstverlening, kan de toegang tot de diensten van NBN niet op ieder ogenblik gegarandeerd worden, evenmin als het gebruik, de updates, de kwaliteit en/of de kwantiteit/het volume ervan, behoudens andersluidende uitdrukkelijke en bijzondere vermelding in de overeenkomst en/of licentie. De klant doet hierbij op onherroepelijke wijze afstand van elk recht op schadeloosstelling in dit verband.

2.6. Abonnementen van myNBN: NBN is gerechtigd om, op elk ogenblik en zonder enige voorafgaande kennisgeving, elke maatregel van inwendige orde of maatregel voor de continuïteit van de dienstverlening te nemen, daarbij inbegrepen doch niet-limitatief: wijziging van toegangscode, opleggen van een gebruikerstoegang en -naam, inbelnummers, loginprocedures, doen van onderhoudswerken of veranderingen aan de infrastructuur, doorvoeren van technische of procedurele wijzigingen. Eventuele directe of indirecte gevolgen en/of kosten die kunnen voortvloeien uit voornoemde maatregelen of die ze kunnen veroorzaken voor de klant of zijn interne infrastructuur, zijn uitsluitend ten laste van de klant zonder dat die gerechtigd is op welke schadevergoeding dan ook.

2.7. NBN is gerechtigd om, in overeenstemming met de Belgische privacywetgeving, alle door de klant verstrekte persoonsgegevens op te slaan, te bewaren en te gebruiken voor doeleinden die betrekking hebben op de activiteiten van NBN. De klant is gerechtigd om zijn eventuele persoonsgegevens te raadplegen, er toegang toe te verkrijgen en ze te verbeteren in overeenstemming met de Belgische privacywetgeving. Daartoe kan de klant NBN contacteren via de voor hem gekende communicatiemiddelen.

2.8. De klant erkent de norm en/of dienst, geheel of gedeeltelijk, enkel voor beroepsdoeleinden te verwerven of te gebruiken.

2.9. De dienst, daarbij inbegrepen de toegangs- en andere codes, zijn persoonlijk en niet door de klant overdraagbaar.

2.10. De klant blijft t.a.v. NBN aansprakelijk voor elk gebruik van de dienst en/of van de norm door een derde, al dan niet met de toelating en/of medeweten van de klant. De klant is verplicht om NBN integraal te vergoeden voor de geleden schade veroorzaakt door of ten gevolge van voornoemd gebruik.

2.11. De klant kan een beroep doen op de myNBN-tool van NBN. Dat is een onlineapplicatie waarmee de klant zijn gepersonaliseerde normencollectie kan samenstellen, raadplegen, afdrukken en uitbreiden. myNBN biedt de klant de verschillende mogelijkheden, namelijk 'eigen collectie', 'normenpakket' en 'reading room'.

Artikel 3: Prijs

3.1. Alle prijzen en tarieven zijn netto en bevatten in het bijzonder niet, o.m., de verzendkosten, eender welke – rechtstreekse of onrechtstreekse, huidige of toekomstige – belastingen, btw, voorheffing, taks, rechten, kosten, boetes, vergoedingen voor reprografie, auteurs-, uitgevers-, of andere rechten, alsmede alle andere eventuele vergoedingen en/of kosten die verbonden zijn aan de diensten, goederen, infrastructuur etc. (inclusief deze van of deze aangeboden door derden) die de klant, direct of indirect, noodzakelijkerwijze of niet, gebruikt om zich toegang te verschaffen tot of om gebruik te maken van de diensten of infrastructuur van NBN.

3.2. Alle prijzen worden steeds op de jaarlijkse vervaldag automatisch en van rechtswege, zonder voorafgaande kennisgeving, aangepast aan de index in functie van de stijging van parameters die de reële kosten vertegenwoordigen ten belope van 80% van de prijs, conform de wet betreffende de economische herstelmaatregelen. Ter indexatie wordt de volgende formule toegepast: geïndexeerd bedrag = basisbedrag $(0,2 + 0,8 \text{ (nieuwe index/aanvangsindex)})$, waarbij het basisbedrag de op het ogenblik van de aanvang van de overeenkomst toepasselijke prijs is, de aanvangsindex de index is van de personeelskosten zoals bepaald door AGORIA de maand die voorafgaat aan de ondertekening van de overeenkomst, en de nieuwe index de index is van de personeelskosten zoals bepaald door AGORIA maand die voorafgaat aan de verjaardag van de overeenkomst.

De prijs van buitenlandse normen kan variëren in functie van wisselkoerswijzigingen en wordt derhalve steeds onder voorbehoud van wijziging door NBN opgegeven.

3.3. Ongeacht elke hierover gepubliceerde informatie, is de prijs van een analoge kopie of *hard copy* vastgesteld op 150% van de pdf-equivalent.

Artikel 4: Levering

4.1. NBN verzendt, tenzij anders overeengekomen, binnen de vijf (5) werkdagen na ontvangst van de bestelling de elektronische of papieren versie van de normen uit haar catalogus. Deze en eventuele andere leveringstermijnen worden zoveel mogelijk gerespecteerd, maar zijn niet bindend. Voor buitenlandse normen deelt NBN aan de klant voor elke bestelling de indicatieve leveringstermijn mee, vermits de buitenlandse normen niet uit voorraad leverbaar zijn.

4.2. Bij overschrijding van de opgegeven leveringstermijnen of (tijdelijke) onbeschikbaarheid van de bestelde normen, treedt NBN in overleg met de klant. De enkele overschrijding van de leveringstermijn geeft de klant niet het recht de ontbinding van de overeenkomst of een schadevergoeding te vorderen.

4.3. Elk transport, ook dat door NBN of zijn vervoerder verzorgd, is voor rekening en risico van de klant.

4.4. Het terugsturen van een levering door de klant zal pas in aanmerking worden genomen door NBN indien dat gebeurt binnen de zeven (7) kalenderdagen volgend op de ontvangst van de bestelling en indien de verpakking van een papieren versie van de normen ongeopend is. De klant draagt zorg voor de normen bij het terugsturen naar NBN. De terugzending van een elektronische versie van de normen is slechts aanvaardbaar als de klant aantoont dat het bestand onleesbaar is, niettegenstaande het feit dat de klant over software beschikt die hem toelaat om dergelijke bestanden te lezen.

Artikel 5: Betaling

5.1. De facturatie van onlinediensten gebeurt jaarlijks vooraf, telkens op de jaarlijkse vervaldag.

5.2. Betaling gebeurt door overschrijving van het op de factuur vermelde bedrag binnen de 30 kalenderdagen na de datum vermeld op de factuur, op het rekeningnummer van NBN: 000-3255621-10 (IBAN : BE41 0003 2556 2110, BIC : BPOTBEB1). Er wordt geen andere betalingstermijn aanvaard en andersluidende aanduidingen door de klant op een bestelbon of enig ander document worden als nietig beschouwd.

5.3. Indien het totale bedrag van de bestelling hoger is dan 1.000 euro (zonder btw) kan NBN de klant vragen om over te gaan tot de storting van het bedrag vermeld op de factuur, alvorens NBN de normen levert.

5.4 Is de factuur op de vervaldag onbetaald (de valutadatum van de bankrekening van NBN geldt als bewijs), dan wordt het bedrag automatisch, van rechtswege en zonder enige voorafgaandelijke aanmaning, verhoogd met een forfaitaire schadevergoeding van 10% van het factuurbedrag, met een minimum van € 25, onverminderd het recht van NBN op een vergoeding van de gerechtskosten en van alle relevante invorderingskosten.

5.5. Indien de klant de factuur niet binnen de veertien (14) kalenderdagen na datum van de factuur inhoudelijk en schriftelijk protesteert, wordt hij geacht de factuur als juist te beschouwen en de daarin opgenomen schuld te hebben erkend.

5.6. Het is de klant verboden een aan NBN verschuldigd bedrag te verrekenen met een eventuele vordering op het NBN.

Artikel 6: Aansprakelijkheid

6.1. Elke aansprakelijkheid van NBN is steeds, behoudens in geval van zware fout en opzet, uitgesloten voor eender welke schade veroorzaakt door de door NBN geleverde norm, technische documentatie en/of de geleverde dienst.

6.2. De aansprakelijkheid van NBN voor eender welke genots- en winstderving en indirecte schade is steeds, behoudens in geval van zware fout en opzet, uitgesloten.

6.3. Indien NBN, niettegenstaande de artikelen 6.1 en 6.2, toch verplicht zou zijn enige schadevergoeding te betalen, van welke aard of om welke reden ook, daarbij inbegrepen in geval van verbreking van de overeenkomst en/of de licentie ten laste van NBN, dan zal de verplichting van NBN zich in ieder geval beperken tot de vergoeding van het bedrag van de bewezen directe schade, met uitsluiting van alle andere schade. Het verschuldigde bedrag kan maximaal de nettoprijs bedragen van de norm, de technisch documentatie of de dienst die geleverd werden gedurende een periode van 3 maanden, die het voorwerp uitmaken van de desbetreffende overeenkomst én die een rechtstreeks verband vertonen met de schade.

6.4. NBN kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door overmacht, door tijdelijke of permanente onbeschikbaarheid van de dienst en/of door handelingen of onthoudingen van derden, zoals de verstrekkers van gegevensbestanden of de uitbaters van netwerken die de klant gebruikt, al dan niet kosteloos, om zich toegang te verschaffen tot het netwerk van NBN.

6.5. Indien deze algemene voorwaarden een expliciete verplichting voor de klant inhouden, is elke (mede)aansprakelijkheid van NBN, overeenkomstig de in artikel 6.1 t.e.m. 6.4 voormelde bepalingen, uitgesloten.

6.6. NBN is enkel de verstrekker van een licentie. Op NBN rust geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de inhoud, de vertaling, de accuraatheid, de updates, de toepasbaarheid en/of de toepasselijkheid van de desbetreffende norm, technische documentatie of dienstverlening.

6.7. NBN aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor enig gebruik dat de klant van de normen, de technische documentatie of de diensten wenst te maken en de klant zal NBN op haar eerste verzoek vrijwaren tegen elke hoofd- en nevenvordering van derden.

6.8. De klant dient zich ervan te verzekeren dat de normen, de technische documentatie en de diensten geschikt zijn voor het eventuele gebruik dat hij ervan wil maken. Hij zorgt ervoor dat hij steeds over de laatste versie van de norm, documentatie of diensten beschikt, evenals over de laatste wijzigingen of toevoegingen, en hij houdt hiermee rekening tijdens zijn bestelling. Voor ieder gebruik van een norm, de technische documentatie of de diensten gaat de klant na of de inhoud overeenstemt met wat een geïnformeerde specialist ervan mag verwachten. De klant verbindt zich ertoe een verzekeringsovereenkomst af te sluiten voor de gevallen waarin het gebruik van een norm, de technische documentatie of de diensten hem schade kan berokkenen.

Artikel 7: Intellectuele-eigendomsrechten & licentie

7.1. Alle intellectuele-eigendomsrechten op de geleverde normen en/of technische documentatie blijven uitsluitend eigendom van NBN of van de respectievelijke rechthouder. NBN verklaart naar best vermogen over alle nodige intellectuele-eigendomsrechten of licenties te beschikken die nodig zijn om de door haar verleende licenties of sublicenties rechtsgeldig te kunnen verlenen.

7.2. De klant verwerft, na ontvangst door NBN van betaling van de overeengekomen prijs, slechts een niet-exclusieve en niet-overdraagbare licentie of gebruiksrecht of desgevallend sublicentie op de geleverde norm en/of technische documentatie. Die licentie of dat gebruiksrecht is van bepaalde duur en eindigt op het moment dat desbetreffende overeenkomst met NBN afloopt of wordt beëindigd. De klant heeft de mogelijkheid om de geleverde normen en technische documentatie verder te gebruiken na het einde van de desbetreffende overeenkomst met NBN, mits NBN uitdrukkelijk de toestemming hiervoor geeft en onder voorwaarde dat hij de daartoe bepaalde prijs aan NBN betaalt. NBN zal die prijs eenzijdig bepalen en op verzoek van de klant aan hem meedelen.

Specifieke licentievoorwaarden, onder meer in het kader van de myNBN-tool, kunnen door partijen worden overeengekomen, maar die zullen enkel gelden indien ze door alle partijen voor aanvaarding werden ondertekend.

7.3. De klant zal de norm en/of technische documentatie enkel aanwenden voor intern gebruik en zal de norm en/of technische documentatie op geen enkele wijze, rechtstreeks of onrechtstreeks, tegen vergoeding of gratis, reproduceren of ter beschikking stellen van derden (al dan niet deel uitmakend van de groep waartoe de klant behoort), behoudens andersluidende voorafgaandelijke en schriftelijke overeenkomst.

7.4. Het is de klant verboden de norm en/of technische documentatie te vertalen, te bewerken en/of te wijzigen zonder de voorafgaande geschreven toestemming van NBN. Elke reproductie, verspreiding, verkoop, verhuur, terbeschikkingstelling of mededeling van normen en/of technische documentatie via gelijk welke drager of via om het even welk middel is verboden zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming vanwege NBN.

7.5. De klant zal de tekens, watermerken, handelsmerken, nummers of andere identificatiemiddelen van de normen en/of technische documentatie of diensten niet veranderen, verwijderen of misvormen. Bovendien zal de klant geen namaak van de normen, technische documentatie en/of diensten gebruiken die ten onrechte het NBN-merk zouden dragen of die verkeerdelijk als NBN-norm zouden worden voorgesteld.

7.6. De klant kan ervoor opteren om het beheer van zijn normen en/of technische documentatie in zijn bezit geheel of gedeeltelijk aan NBN uit te besteden, mits hij de 'myNBN- dienstenovereenkomst' van NBN ondertekent.

7.7. De klant zal NBN onmiddellijk op de hoogte brengen van elke inbreuk op haar rechten waarvan hij kennis verkrijgt of heeft.

7.8. De klant zal noch de NBN-merken, noch de naam NBN kunnen aanwenden of gebruiken op welke wijze of voor welk doel dan ook, tenzij dit noodzakelijk is voor de uitvoering van de overeenkomst.

7.9. Benevens de hiervoor aangehaalde bepalingen gelden in het kader van een licentieovereenkomst tevens de volgende bepalingen:

- Het is de klant verboden om de norm en/of technische documentatie te kopiëren of mee te delen aan derden (al dan niet deel uitmakend van de groep waartoe de klant behoort). Behoudens de aparte regeling voor de 'Reading room'-applicatie hebben de gebruikers het recht een onbeperkt aantal werkkopieën van de normen te maken en zij verbinden zich ertoe die noch tijdelijk, noch permanent ter beschikking te stellen aan derden (al dan niet deel uitmakend van de groep waartoe de klant behoort).
- Op de laatste dag van de contractuele duur van de licentie zal de klant, op zijn uitsluitende verantwoordelijkheid, initiatief en kosten, alle exemplaren, inclusief alle werkkopieën van de normen en bijhorende technische documentatie vernietigen, behoudens toepassing van artikel 7.2. Daartoe stemt de klant ermee in een 'verbintenisverklaring' te ondertekenen om de kopieën die in zijn bezit zijn, te vernietigen. Die verbintenisverklaring moet binnen 10 werkdagen na ontvangst door de klant ondertekend aan NBN worden teruggestuurd. Indien die brief niet binnen de vereiste termijn wordt ontvangen, zal het NBN de prijs van de te vernietigen normen factureren tegen minimum € 50 per norm plus btw.
- Tijdens de duurtijd van de licentieovereenkomst kunnen partijen de lijst van normen, die bij de licentieovereenkomst is gevoegd, in gemeen overleg uitbreiden samen met een prijsverhoging. Dat laatste wijzigt de contractuele duurtijd niet.

7.10. Deskundigen die betrokken zijn bij de ontwikkeling van de normen zijn onderworpen aan strikte geheimhoudingsvoorschriften. Alle informatie en documentatie, in welke vorm dan ook, die in het kader van de werkzaamheden van de normalisatiecomités wordt voorgesteld, verstrekt of uitgewisseld, is vertrouwelijk. In geen geval mogen de deskundigen die informatie buiten de werksessies van deze comités openbaar maken, doorgeven of verspreiden. De deskundigen verbinden zich ertoe de striktste vertrouwelijkheid in acht te nemen met betrekking tot de informatie waartoe zij toegang hebben.

7.11. Deelnemers aan informatiesessies, opleidingssessies, webinars, bijeenkomsten of het e-learning-platform, verbinden zich ertoe de auteursrechten van het NBN op alle pedagogisch en didactisch materiaal en op mondelinge en/of visuele presentaties, te respecteren.

Artikel 8: Overdracht

8.1. Behoudens voorafgaandelijke schriftelijke toestemming van NBN, zijn de overeenkomst en/of de licentie, met inbegrip van de daarin vermelde rechten en plichten, noch geheel noch gedeeltelijk, overdraagbaar in hoofde van de klant. Noch kunnen zij op enige wijze bezwaard worden met lasten of maken ze deel uit van het handelsfonds van de klant.

8.2. NBN is er steeds toe gerechtigd de overeenkomst en/of licentie, met inbegrip van de daarin vermelde rechten en/of plichten en/of daaruit voortvloeiende vorderingen of vergoedingen, met inbegrip van alle aanhorigheden, geheel of gedeeltelijk aan een derde over te dragen of in pand te geven. De klant erkent en aanvaardt dat die derde desgevallend de overgedragen rechten en/of plichten en/of vorderingen van NBN ten opzichte van de klant kan uitoefenen en verbindt zich ertoe om op het eerste verzoek van NBN elk document te ondertekenen dat vereist is voor de juridische en administratieve regularisatie van de overdracht.

Artikel 9: Inbreuken

9.1. Bij enige inbreuk op de artikelen 7 en/of 8, is de klant aan NBN een forfaitaire vergoeding van € 25.000 per inbreuk verschuldigd onder voorbehoud voor NBN om een hogere vergoeding te vorderen indien haar reële schade hoger is. Partijen komen expliciet overeen dat dit bedrag een realistische inschatting is van de schade die door de desbetreffende inbreuken wordt veroorzaakt.

9.2. De klant dient te allen tijde NBN, op eerste verzoek, integraal te vrijwaren voor elke vordering tot vergoeding van directe of indirecte schade uitgaande van een derde en veroorzaakt door de niet-naleving van de bepalingen van onderhavige overeenkomst door de klant.

Artikel 10: Uitzondering van niet-nakoming

10.1. In geval van schending en/of niet-nakoming door de klant van één of meer van de verplichtingen die voortvloeien uit deze algemene voorwaarden en/of de bijzondere voorwaarden en/of de details van het dienstenaanbod die hem werden overgemaakt, kan NBN, zonder voorafgaande kennisgeving of ingebrekestelling, alle of een deel van de aan de klant ter beschikking gestelde toegangen, abonnementen en diensten opschorten, onverminderd de betaling van de prijs, schadevergoeding, interesten en kosten die de klant aan het NBN verschuldigd is.

Artikel 11: Beëindiging

11.1. In geval van schending en/of niet-nakoming door de klant van een of meer van de verplichtingen die voortvloeien uit deze algemene voorwaarden en/of de bijzondere voorwaarden en/of de details van het dienstenaanbod die hem werden overgemaakt, heeft het NBN het recht om, nadat een ingebrekestelling zonder gevolg is gebleven gedurende 15 kalenderdagen vanaf de datum van de kennisgeving, de overeenkomst van rechtswege te beëindigen, zonder opzeg, noch schadevergoeding, onverminderd de betaling van de prijs, schadevergoeding, interesten en kosten die de klant aan het NBN verschuldigd is.

Artikel 12: Onafhankelijkheid van clausules

12.1. Indien een clausule van dit contract onwettig of ongeldig is of wordt, zal die clausule als ongeschreven worden beschouwd, terwijl de andere clausules van kracht blijven.

Artikel 13: Geschillen – toepasselijk recht

13.1. Enkel het Belgisch recht is van toepassing.

13.2. Voor elk geschil betreffende de geldigheid, de interpretatie of de uitvoering van deze overeenkomst zullen uitsluitend de rechtbanken van Brussel, desgevallend het vrederegerecht van het 2de kanton Brussel, bevoegd zijn.